

© Перевод предоставлен российским изданием «Бюллетень Европейского Суда по правам человека» ([www.echr.today](http://www.echr.today)). Разрешение на публикацию перевода на русский язык дано исключительно для его включения в базу HUDOC Европейского Суда.

© This document was provided by the Russian edition of the *Bulletin of the European Court of Human Rights* ([www.echr.today](http://www.echr.today)). Permission to re-publish this translation into Russian has been granted for the sole purpose of its inclusion in the Court's database HUDOC.

**Виллис против Соединенного Королевства**  
[Willis – United Kingdom] (№ 36042/97)

Постановление от 11 июня 2002 г. [вынесено IV Секцией]

**Факты** В 1996 году у заявителя умерла супруга. На протяжении почти всей их совместной жизни супруга была основным кормильцем семьи и выплачивала все положенные взносы социального страхования, так как имела постоянную работу. Заявитель, ранее оставивший работу, чтобы ухаживать за женой и детьми, после смерти супруги стал работать неполный рабочий день, но это оказалось невыгодно, и он оставил работу, чтобы все время уделять детям. Он подал заявление на получение пособий, которые выплачиваются женщинам в аналогичных обстоятельствах, а именно: вдовьего пособия и пособия для овдовевших матерей, но ему сообщили, что эти пособия вдовцам не полагаются.

**Вопросы права** *По поводу Статьи 14 Конвенции в совокупности с положениями Статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.* Пособия выплачиваются из средств Национального страхового фонда, отчисления в который должны производить все работающие граждане обоего пола. В материалах дела нет информации о том, что заявитель не отвечает различным требованиям законодательства, которые являются условиями для выплаты пособий. Таким образом, основанием для отказа в выплате заявителю пособий является лишь его половая принадлежность; любая женщина, оказавшаяся в аналогичных условиях, имела бы право на получение этих пособий, причем это право обеспечено правовой санкцией. Таким образом, не было необходимости рассматривать вопрос о том, что социальные пособия могут считаться «имуществом» в значении Статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции только в том случае, если они формируются за счет отчислений потенциального получателя. Право на получение пособий в достаточной степени носит материальный характер и тем самым входит в сферу действия указанного положения. Поскольку заявителю было отказано в праве на получение пособий на основании одного из признаков, перечисленных Статьей 14 Конвенции, положения этой Статьи также подлежат применению. Заявитель имел право на получение пособий в значительно меньших размерах потому, что не был женщиной. Ему было отказано в праве на получение пособий исключительно на том основании, что он мужчина; при этом не было указано, что он не отвечал каким-либо иным предусмотренным законодательством условиям. Различие в условиях для мужчин и женщин не имело каких-либо объективных и рациональных оснований. Однако что касается вдовьей пенсии, вдовец, находящийся в положении заявителя, может претендовать на получение такой пенсии не ранее 2006 года, и не исключено, что он вообще ее не получит. Поскольку в этом случае решение в отношении заявителя было принято на общих основаниях, оно не является дискриминационным, так что нет необходимости рассматривать вопрос о том, действует ли в отношении данной претензии Статья 1 Протокола № 1 к Конвенции.

**Постановление** допущено нарушение Конвенции (принято единогласно).

*По поводу Статьи 14 Конвенции в совокупности с положениями Статьи 8 Конвенции или Статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.* В свете приведенного выше вывода Европейский Суд пришел к единогласному мнению об отсутствии необходимости рассматривать претензию заявителя в отношении права на получение вдовьего пособия и пособия овдовевшим матерям на предмет нарушения положений Статьи 14 в совокупности со Статьей 8 Конвенции. Что касается права на получение вдовой пенсии, то Европейский Суд установил, что принятое решение не является дискриминационным, поэтому нет необходимости определять, входит ли данная претензия в сферу действия Статьи 8 Конвенции. Европейский Суд единогласно пришел к выводу о том, что в этом плане положения Статьи 14 Конвенции в совокупности с положениями Статьи 8 Конвенции или Статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции не нарушены. Наконец, Европейский Суд пришел к единогласному выводу об отсутствии необходимости рассматривать жалобу заявителя в части, касающейся дискриминации в отношении его покойной супруги.

*По поводу Статьи 13 Конвенции.* Положения данной статьи не гарантируют такого средства правовой защиты, которое позволяло бы оспаривать основные законодательные акты в органах власти отдельных стран на том основании, что они противоречат Конвенции.

**Постановление** положения Конвенции не нарушены (принято единогласно).

**Компенсация** Статья 41 Конвенции: Европейский Суд вынес постановления о возмещении материального ущерба, а также в отношении затрат и издержек.